

PROSES PEMBENTUKAN DAN MAKNA *FUKUGOUKEIYOUSHI (I-KEIYOUSHI)* BERDASARKAN KAJIAN MORFOLOGI DAN SEMANTIK

Riziek Istiqlal Azzahra

43131.52017.0098

ABSTRAKSI

Penyusunan skripsi merupakan persyaratan kelulusan Pendidikan Strata 1 Sastra Jepang, di STBA JIA Bekasi, Judul skripsi ini adalah proses pembentukan dan makna *fukugoukeiyoushi (i-keiyoushi)* berdasarkan kajian morfologi dan semantik. *Fukugoukeiyoushi* adalah kata sifat majemuk yang salah satu unsur pembentuknya adalah kata sifat atau *keiyoushi*. Tujuan penelitian ini adalah untuk memahami proses pembentukan kata sifat majemuk serta memahami bagaimana makna yang dihasilkan dari setiap kata sifat majemuk yang terdapat dalam koran digital *Asahi Shinbun* dan website *Tsukuba Web Corpus.jp*. Metode penelitian yang digunakan adalah metode kepustakaan dan deskriptif analitis. Menurut Tamura (2016), kata sifat majemuk dapat diklasifikasikan sesuai dengan kontruksi pembentuknya, yaitu:

[1] 名詞 + 形容詞 (N+A), [2] 形容詞の語幹 + 形容詞 (A+A), [3] 動詞の連用形 + 形容詞 (V+A), Semua kontruksi pembentuk tersebut akan menjadi landasan teori dalam penelitian ini. Secara makna, makna yang dihasilkan dari pembentukan *fukugoukeiyoushi* merupakan makna endosentris (*naishin-teki*) atau eksosentris (*gaishin-teki*) Nakaya (2017,36). Adapun hubungan yang dimiliki antar unsur pembentuk *fukugoukeiyoushi* diantaranya, yaitu: *joujyutsu/jyutsu-kei*, *hosoku-kei*, *shuushoku/soutei-kei*, dan *toui/heiretsu-kei*, Tanomu (sebagaimana dikutip dalam Thingchi, 1993,72-78). Penulis menemukan bahwa ketiga kontruksi pembentuk tersebut dalam koran digital *Asahi Shinbun* dan *Tsukuba Web Corpus.jp*. dalam bentuk *fukugoukeiyoushi*. Dari semua data yang didapat, *fukugoukeiyoushi* yang paling banyak ditemukan adalah kontruksi (A+A), 形容詞(*keiyoushi*) + 形容詞 (*keiyoushi*) yang mengandung makna baru maupun makna gabungan dari kedua unsur pembentuknya.

Kata kunci : Morfologi, Semantik, *Fukugoukeiyoushi*

「形態論・意味論的」に基づく「イー形容詞」の複合形容詞の意味と語形成

リゼイク

43131.52017.0098

要旨

論文の作成は、JIA 外国語大学での短大日本文学学料の卒業要件である。この論文は「（形態論と意味論的）に基づく（イー形容詞）の複合形容詞の意味と語形成」と題した。複合形容詞とは、構成要素の一つが形容詞である複合語について説明する。本研究の目的は、複合形容詞の語形成理解し、*Asahi Shinbun* と *Tsukuba Web Corpus.jp* どのように各複合形容詞に由来意味が理解することである。この研究は記述的手法による定性方法を使う。Tamura (2016) によれば、複合形容詞の構成要素の構造に従って分類できる。

[1] 名詞 + 形容詞、[2] 形容詞の語幹 + 形容詞、[3] 動詞の連用形 + 形容詞。構成要素のすべては、この研究の理論の基礎形成する。意味において、形成から生じる意味は内心的または外心的の意味である、Nakaya (2017:36)。複合形容詞形成する要素間の関係は、叙述・述定型、補足型、等位・並立型、修飾・装定型である、Tanomu (Thingchi で引用されているように)。筆者は、*Asahi Shinbun* と *Tsukuba Web Corpus.jp* の三つの構成要素が複合形容詞の形していること発見した。最も見つかったデータは、形容詞 + 形容詞の構成要素で、その複合形容詞は、2つの構成要素の意味だけでなく、新しい意味も生じる。

キーワード : 形態論、意味論、複合形容詞

